

1.2.1. Confirmación de oficios públicos en señorío

1494, ABRIL 21. ARECHAVALETA

CONFIRMACIÓN HECHA POR PEDRO DE GUEBARA, EN NOMBRE DEL CONDE DON IÑIGO DE GUEVARA, DEL OFICIO DE ALCALDÍA ELEGIDO POR EL VALLE DE LÉNIZ EN LA PERSONA DE MARTÍN RUIZ DE OTALORA.

A Real Chancillería de Valladolid. Pleitos Civiles. Escribanía Zarandona y Walls. Pleitos Olvidados. C 668-6, s/f.

Yo Pedro de Guevara, juez e alcalde mayor de las alçadas e juez comisario que soy en esta tierra e Valle / de Léniz por el Magnífico sennor mi sennor Don Ynnego / de Guebara, Conde de Ognnate e sennor d'esta dicha tierra / e Valle de Léniz. Visto por mí una conseçión e facul/tad que entre el dicho Magnífico sennor Conde e entre / los escuderos fijosdalgo e [omes] buenos de la dicha tierra pasa/ra e el dicho Magnífico sennor Conde dió e otorgó por haser / byen e merçed a los dichos escuderos hijosdalgo e omes buenos / d'esta dicha su tierra, en la qual se contyene, entre / otras cosas, que en cada un anno los dichos escuderos fijos//dalgo puedan e ayan de escoger e esleer el alcalde e merino / que en la dicha tierra oviere de ser, y tales esleydos e nonbrados / por la dicha univrsydad e escuderos fijosdalgo e omes / buenos d'ella ayan de presentar ant'el dicho Magnífico sennor / Conde sy fuere aquende de la çibdad de Burgos, o sy allende / fuere yo en su logar los aya de criar e confyrmar. E yo, / queriendo usar del dicho poder e facultad e merçed, e queriéndoles / aquello goardar e conplir, por que la dicha univrsydad / en junta general de una conformidad ante mí hos ha nonbrado / e esleydo e presentado a vos Martín Ruyz de Otalora, vezino d'esta / dicha tierra, que presente estádes, por alcalde por este presente / anno fasta el día de Santa María la Candelaria primera benidera, que / será en el anno del Sennor de mill e quatroçientos e noventa e çinco años, / e me pedieron por merçed que os criase e confyrmase por alcalde de la dicha / tierra e vos diese facultad para exerçer e usar el dicho ofiçio de / alcaldía. E yo, visto la dicha esleyçión e nonbramiento e presentaçión, / e aquella reçebiéndola, byendo e mirando la suficiençia e / legalydad de vos el dicho Martín Ruyz, por virtud del poder a mí da/do e conçedido por el dicho Magnífico sennor Conde, por el thenor / d'ella e facultad e por esta presenta carta vos crío e pongo / por alcalde hordinario por el dicho Manífico sennor Conde en esta / dicha su tierra, por el dicho tiempo e anno fasta el dicho día de San/ta María la Candelaria, e vos do[y] poder e facultad para exerçer / e usar del dicho ofiçio de alcaldía hordinaria en esta dicha su tierra / e distrito y jurediçión, para oyr e librar qualquier pleyto o ple/ytos, asy çeviles como criminales que ante vos vengan e parescan / de qualquier calidad e natura que sean que al dicho ofiçio hordinario con/venga oyr e librar, jusgar e sentençiar, e aquel o aquellos e en ellos / e en cada uno d'ellos podades sentençiar e mandar e executar¹, // e aquellas sentençias llevar a su devido efeto e execuçión, / las que con derecho devierdes, la cogniçión d'ella convenga a vos commo alcalde / hordinario por oriye[n] e contrapto o en otra qualquier manera. E para que podades / mandar llamar e enplasar de vuestro ofiçio o a pedimiento de parte, / por carta o hedito o en otra qualquier manera. E aquel o aquellos que a/sy por vos fueren llamados o enplasados paresca[n] ante vos / a vuestro llamamiento o llamamientos, e so las penas que vos les pu/syerdes [e] reveldias

¹ El texto añade "e a".

acostunbradas, para que del dicho ofiçio hor/dinario del alcaldía podades usar y exerçer libre e enteramente, / segund que de ley e fuero e derecho devierdes e podierdes. Para lo / qual e para cada cosa e parte d'ello por virtud del poder a mí dado por / el dicho Magnífico sennor mi sennor el Conde, y en su nonbre e / logar, vos do[y] e otorgo todo poder conplido, con todas sus bo/zes e bezes, e con todas sus [e]mergençias e anexidades que al caso con/vengan, so las quales non podades usar nin exerçer del dicho ofiçio / de alcaldía hordinaria. E yo por la presente carta e por el thenor d'ella / vos doy todo poder conplido para en ello, como dicho es.

E por esta pre/sente carta mando al merino, jurado, regidores e escuderos fijos/dalgo e omes buenos de la dicha tierra [que] vos ayan e tengan por alcalde / hordinario por el dicho sennor Conde en esta dicha su tierra, e usen con / vos e non con otros durante el dicho vuestro tienpo de alcaldía, e cunplan / e executen vuestros mandamientos e sentençias, segund de ley e / fuero e derecho devieren, e ovedescan e parescan a vuestros lla/mamientos e enplasamientos e mandamientos, so las pena o penas / e reveldías acostunbradas e so las penas que por / vos les fueren puestas, [qu]e yo por la presente en el dicho / logar e nonbre del dicho sennor Conde las pongo e las he por / puestas. Lo qual mando que goarden e cunplan e u/sen con vos, so pena de cada çinco mill maravedís // a cada uno que lo contrario hizieren para la tabla del Ma/gnífico sennor Conde, por ésta non vos perjudicando / en cosa alguna ni queriendo perjudicar a vuestros previlejos. /

E por que d'ello seades çierto e non venga en dubda mandé dar e / dí esta mi carta de criación e confyrmaçión firmada de mi nonbre / e sygnado de los escrivanos ynfra escriptos.

Dada en la plaça / del logar de Arechabaleta, que es en la tierra e Valle de Léniz, / a veynte e un días del mes de abril, anno del naçimiento / de nuestro Salvador Ihesu Christo de mill e quatroçientos e noventa e quatro / annos.

Guebera.

Testigos que a esto fueron presentes: Pero / Avad de Durana e Sant Juan Avad de Echabbarri, clérigos pers/bíteros, e el Vachiller Rodrigo Ybannes de San Pelayo, vezino del / Condado de Ognaty.

E yo Pero Martines / de Ascarretaçabal, escrivano de cámara del Rey / e de la Reyna nuestros sennores e su escrivano e notario / público en la su Corte e en todos los sus reygnos e / sennoríos, fuy presente a todo lo que sobre dicho es en / uno con los dichos testigos. Por ende, a pedimiento e ruego / del dicho Martín Ruyz de Otalora, alcalde, e para él, fize es/crivir e escriví esta carta e provisyón en estas una / foja de medio pliego de papel, e más en [e]sta / plana en que ba este mío sygno. La qual va en fyn / de cada plana robricada de la mi rúbri/ca e sennal acostunbrada. E / por ende fiz aquí este mío sygno, en testimonio / de verdad.

Pero Martines. //